

beurer

IH 58KIDS IH 60



Nebulisaator



Beurer GmbH • Söflinger Straße 218 • 89077 Ulm, Germany
www.beurer.com • www.beurer-healthguide.com

CE 0483

Seadme komplekti kuuluvad esemed

Seadme ja tarvikute kirjeldust vt lk 17.

- Nebulisaator
- Pihusti
- Suruõhuvoolik
- Huulik
- Mask täiskasvanule
- Mask lapsele
- Ninatarvik
- Vahetusfilter
- Micro USB juhe
- Toiteadapter
- Hoiukott
- Kandekott
- See kasutusjuhend

1. Seadme tundmaõppimine

Lugupeetud klient!

Täname, et ostsite meie toote. Meie tootemark esindab kõrgtehnoloogilisi ja kvaliteetseid tooteid, mille valmistamisel on peetud oluliseks uuenduslikkust ja ohutust. Meie tootevalikusse

kuuluvad tervise- ja heaoluvaldkonna tooted, mis on mõeldud kasutamiseks järgmistes valdkondades: soojendamine, kehakaalu, vererõhu, kehatemperatuuri ja pulsi mõõtmine, rahustav teraapia, massaaž ja ventilatsioon. Palun lugege see juhend tähelepanelikult läbi ja hoidke alles. Veenduge, et kasutusjuhend oleks kättesaadaval ka kõikidele teistele kasutajatele. Parimate soovidega, Beurer

Kasutusvaldkond

See nebulisaator on inhaleerimiseseade, mida kasutatakse vedeliku ja vedelate ravimite (aerosoolide) pihustamiseks ning ülemiste ja alumiste hingamisteede raviks. Arsti kirjutatud või soovitatud ravimi nebuliseerimise ja inhaleerimisega saate hingamisteede haigusi ennetada ja juba olemasoleva haiguse korral selle sümptome leevendada ja paranemist kiirendada. Lisateavet seadme võimalike kasutusviiside kohta küsige oma arstilt või apteekrilt. Seade on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamises. Inhaleeritavat ravimit tuleb kasutada vastavalt arsti ettekirjutustele. Inhaleerimise ajal tuleb olla rahulik ja lõõgastunud.

Hingake ravimit sisse aeglaselt ja sügavalt. Nii jõuab see otse alumistesse bronhidesse. Hingake välja nagu tavaliselt.

Seadet ei ole vaja kalibreerida.

Seadet saab uuesti kasutada kohe, kui see on nõuetekohaselt ette valmistatud. Ettevalmistamine hõlmab kõikide tarvikute vahetamist, sealhulgas pihusti ja õhufilter, ja seadme pinna desinfitseerimist tavapärase desinfitseerimisvahendiga. Pidage meeles, et kui seadet kasutab rohkem kui üks inimene, tuleb vahetada kõik tarvikud.

2. Märgid ja sümbolid

Selles juhendis kasutatakse alljärgnevat sümboliteid.



Hoiatus! Kehavigastuse või tervisekahjustuse oht.



Oluline teave! Ohutusmärkus, mis osutab seadme või tarviku võimalikule kahjustusele.



Märkus Olulist teavet sisaldav märkus.

Seadme ja tarvikute pakendil ja andmeplaadil kasutatakse järgmisi sümboliteid.

	BF-tüüpi seade
	Järgige kasutusjuhendit
B	II kaitseklassi seade
	Tootja
I	Sees
O	Väljas
	Seerianumber
30 ON / 30 OFF	30 minutit tööd, seejärel 30 minutit puhkust enne uuesti kasutamist
IP 22	Kaitse tahkete võõrkehade eest läbimõõduga 12,5 mm ja suuremad ning vihmapiiskade eest, kui korpus on 15° nurga all
	CE-märkis tõendab, et toode vastab meditsiiniseadmete direktiivi 93/42/EÜ olulistele nõuetele.

3. Hoiatused ja ohutusmärkused



Hoiatus!

- Enne kasutamist kontrollige, et seadmel ja selle tarvikutel ei ole nähtavaid kahjustusi. Kahtluse korral ärge seadet kasutage ja võtke ühendust seadme edasimüüja või klienditeenindusega (aadressi leiate kasutusjuhendist).
- Kui seadme töös esineb tõrkeid, vt peatükk 10 ehk Veatsing.
- Seadme kasutamine ei asenda arstiga nõupidamist ega ravi. Kui tunnete ükskõik millist

valu või põete mõnda haigust, pidage enne seadme kasutamist alati nõu arstiga.

- Mis tahes terviseurede korral võtke alati ühendust oma perearstiga!
- Pihusti kasutamisel tuleb jälgida elementaarseid hügieenireegleid.
- Järgige alati oma arsti juhiseid, mis puudutavad kasutatava ravimi liiki ja annust ning inhalatsiooni sagedust ja kestust.
- Kasutage ainult arsti või apteekri määratud või soovitatud ravimeid.

NB!

Kasutage ravi käigus ainult neid seadme osi, mille teie arst vastavalt diagnoosile on ette näinud.

- Vaadake ravimi infolehelt, kas see on mõeldud kasutamiseks tavapäraste aersoolravi süsteemidega.
- Kui seade ei tööta nõuetekohaselt või kui tunnete ebamugavustunnet või valu, lõpetage seadme kasutamine kohe.
- Hoidke seadet kasutamise ajal silmadest eemal, sest ravimist tulenev udu võib neid kahjustada.
- Seadet ei tohi mingil viisil ümber seadistada.
- Ärge kasutage seadet kergsuüvitavate gaaside, hapniku ega lämmastikoksiidi lähedal!
- Isikud (kaasa arvatud lapsed), kellel on piiratud füüsilised, tunnetuslikud (näiteks väiksem valutunnetus) või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja/või oskused, ei tohi seadet kasutada, välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik neid seadme kasutamisel valvab või on neid seadme kasutamiseks juhendanud.
- Enne mis tahes puhastus- või hooldustööd tuleb seade välja lülitada ja selle pistik pistikupesast välja tõmmata.
- Hoidke seadme pakend lastele kättesaamatus kohas (lapsed võivad selle suhu panna ja lämbuda).
- Hoidke juhtmed jms väikelaste käeulatuses eemal. Need võivad osutada ohtlikuks.
- Ärge kasutage lisakomponente, mida tootja ei ole soovitanud.
- Seadme tohib ühendada ainult sellisesse vooluvõrku, mille pinge vastab seadme andmeplaadil märgitud pingele.
- Ärge pange seadet vette! Seadet ei tohi kasutada vannitoas. Mingil juhul ei tohi seadmesse sattuda vedelikku.
- Kaitske seadet tugevate löökide eest.
- Ärge puudutage micro USB juhet niiskete kätega – see võib põhjustada elektrilöögi!
- Ärge tõmmake toiteadapterit pistikupesast välja micro USB juhtmest hoides.
- Ärge muljuge ega painutage micro USB juhet, ärge asetage seda teravate esemete peale ega laske juhtmel vabalt rippuda. Hoidke toitejuhe soojusallikatest eemal.
- Ohtliku ülekuumenemise vältimiseks soovitage micro USB juhtme täielikult lahti kerida.
- Kui micro USB juhe on saanud kahjustada, tuleb see kasutuselt kõrvaldada. Võtke ühendust klienditeeninduse või edasimüüjaga.
- Seadet ei tohi koost lahti võtta - elektrilöögi oht.

Seade on vooluvõrgust lahti ühendatud ainult juhul, kui adapter on pistikupesast välja tõmmatud ja micro USB juhe ei ole muudmoodi vooluvõrku ühendatud.

- Seadet ega tarvikuid ei tohi ümber seadistada.
- Kui seade on maha kukkunud, väga niiskes kohas olnud või mingil viisil kahjustada saanud, ei tohi seadet enam kasutada. Kahtluste korral võtke ühendust klienditeeninduse või seadme edasimüüjaga.
- IH 60 nebulisaatorit tohib kasutada ainult sobivate Beureri pihustite ja asjakohaste Beureri tarvikutega. Teiste tootjate pihustite ja tarvikute kasutamine võib ravi tõhusust vähendada ja seadet kahjustada.
- Hoidke seade ja selle tarvikud lastele ja lemmikloomadele kättesaamatult.



Oluline teave!

- Elektrikatkestused, ootamatud defektid või muud ebasoodsad tingimused võivad seadme kasutuskõlbmatuks muuta. Seetõttu soovime hankida endale asendusseadme või –ravimi (ravimi osas pidage nõu arstiga).
- Kasutatav adapter või pikendusjuhe peab vastama kehtivatele ohutusnõuetele. Adapteri piirväärtust ja kindlaksmääratud maksimaalvõimsust ei tohi ületada.
- Ärge hoidke seadet ega selle toitejuhet soojusallikate lähedal.
- Ärge kasutage seadet ruumis, kus on eelnevalt kasutatud piserdatavat õhuniisutajat. Enne ravi alustamist õhutage ruumi.
- Ärge kasutage seadet, kui see teeb ebatavalist müra!
- Hügieeni tagamiseks peavad kõikidel kasutajatel olema oma tarvikud.
- Pärast seadme kasutamist ühendage selle toiteadapter alati seadme küljest lahti.
- Hoidke seadet kohas, kus see on kaitstud ümbritseva keskkonna kliimatingimuste eest. Seadet tuleb hoida kindlaksmääratud keskkonningimustes.



Märkused akude kasutamise kohta

- Kui akuedelik satub nahale või silma, peske neid põhjalikult puhta veega ning pöörduge viivitamatult arsti poole.
- **Lämbumisohv!** Väikelapsed võivad akud suhu panna ja alla neelata. Akusid tuleb hoida väikelastele kättesaamatus kohas.
- Kaitske akusid liigse kuumuse eest.
- **Plahvatusohv!** Ärge visake akusid tulle!
- Ärge võtke akusid osadeks lahti ega purustage neid.
- Kasutage ainult selles kasutusjuhendis kindlaks määratud laadijat.
- Akud tuleb enne seadme kasutamist korralikult täis laadida. Alati tuleb järgida seadme tootja antud ja selles kasutusjuhendis kindlaks määratud laadimisjuhiseid.
- Laadige aku enne esimest kasutuskorda täielikult täis (vt peatükk 5).

- Aku võimalikult pika eluea tagamiseks laadige aku vähemalt kaks korda aastas täielikult täis.

Üldised märkused



Oluline teave!

- Seade on mõeldud kasutamiseks ainult
 - Inimestel,
 - ettenähtud eesmärgil (aerosooli inhalatsioon) ja kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.
- **Seadme mittesihipärane kasutamine võib olla ohtlik.**
- Ootamatult tekkinud hädaolukorras on kõige olulisem anda esmaabi.
- Seadmes tohib lisaks ravimile kasutada ainult destilleeritud vett või soolalahust. Muu vedelik võib nebulisaatorit või pihustit kahjustada.
- See seade ei ole mõeldud kasutamiseks ärilisel eesmärgil ega meditsiinasutustes. Seade on mõeldud ainult kodustel tingimustel raviks. Enne seadme esimest kasutuskorda



Oluline teave

- Enne seadme kasutamist eemaldage kogu pakkematerjal.
- Kaitske seadet tolmu, mustuse ja niiskuse eest. Ärge katke töötavat seadet kinni!
- Ärge kasutage seadet väga tolmuses keskkonnas.
- Kui seade on kahjustada saanud või selle töös esineb tõrkeid, siis lülitage seade kohe välja.
- Tootja ei võta endale vastutust seadme sobimatust või hooletust kasutamisest tuleneva kahju eest.

Seadme remont

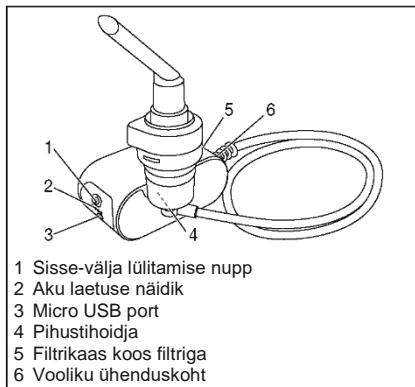


Märkus

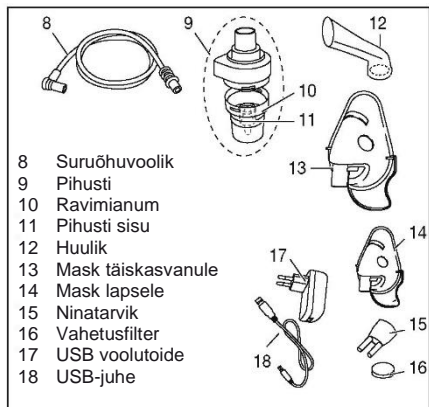
- Ärge võtke seadet koost lahti ega üritage seda ise remontida, sest vastasel juhul ei ole seadme nõuete kohane töö enam garanteeritud. Selle eeskirja eiramine muudab seadme garantii kehtetuks.
- Kui seadet on vaja remontida, võtke ühendust klienditeeninduse või volitatud edasimüüjaga.

4. Seadme ja tarvikute kirjeldus

- Nebulisaatori ülevaade



Pihusti ja tarvikute ülevaade



5. Esmakordne kasutamine

Seadme töökorda seadmine

Võtke seade pakendist välja.

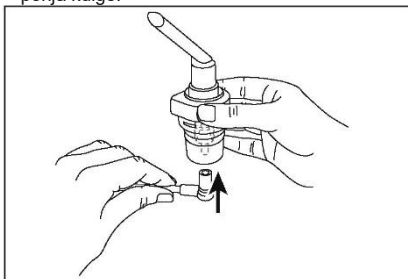
Asetage seade ühetasasele pinnale.

Enne seadme esimest kasutuskorda

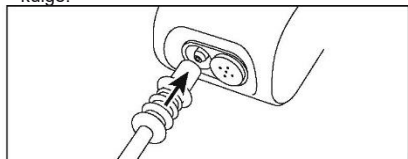


Märkus

- Enne esimest kasutuskorda puhastage ja desinfitseerige pihusti ja tarvikud. Vt peatükki „Puhastamine ja desinfitseerimine“ lk 20.
- Ühendage suruõhuvoolik [8] ravimianuma [10] põhja külge.



- Ühendage suruõhuvooliku [8] teine ots õrnalt keerates nebulisaatori vooliku ühenduskoha [6] külge.



Nebulisaatori aku laadimine

Nebulisaatori aku laadimiseks toimige järgmiselt:

- Ühendage kaasasolev micro USB juhe nebulisaatori micro USB porti, nagu on näidatud.
- Ühendage micro USB juhtme teine ots

toiteadapteri USB porti ja ühendage toiteadapter pistikupessa.



Märkus

Laadimise ajal vilguvad aku laetuse näidikul (2) vastavalt aku laetuse olekule üks (aku on peaaegu tühi) kuni neli (aku on täis) LED-tuld. Kui aku on täis, hakkavad kõik neli LED-tuld püsivana põlema.

Nebulisaatori sisselülitamine

Nebulisaatori sisse lülitamiseks toimige järgmiselt:

- Vajutage nebulisaatori sisse-välja lülitamise nuppu. Nupp hakkab sinisena helendama. Seade on nüüd kasutusvalmis. Seadme nõuetekohase töö tagamiseks peab aku olema piisavalt laetud.



Märkus

Sinised tuled aku laetuse näidikul näitavad aku laetuse olekut.

1 sinine LED-tuli vilgub =	aku on peaaegu tühi, seade lülitub peagi välja.
1 sinine LED-tuli põleb =	akumaht on alla 25%
2 sinist LED-tuld põleb =	akumaht on alla 50%
3 sinist LED-tuld põleb =	akumaht on alla 75%
4 sinist LED-tuld põleb =	akumaht on alla 100%

6. Kasutamine



Oluline teave!

- Hügieeni tagamiseks tuleb pihustit [9] ja tarvikuid puhastada pärast igat kasutuskorda ja desinfitseerida pärast päeva viimast raviseanssi.
- Igal inimesel peavad olema isiklikud tarvikud, nende jagamine ei ole soovitatav.
- Kui ravi käigus inhaleeritakse üksteise järel erinevaid ravimeid, loputage pihustit kindlasti pärast igat kasutuskorda sooja kraaniveega. Vt peatükki „Puhastamine ja desinfitseerimine“ lk 20.
- Järgige palun selles kasutusjuhendis toodud märkusi filtri puhastamise kohta.
- Veenduge enne igat kasutuskorda, et vooliku ühenduskohad on tugevalt nebulisaatori [6] ja pihusti [9] külge ühendatud.
- Enne kasutamist kontrollige seadme töökorras olekut, lülitades nebulisaatori korra sisse (koos selle külge ühendatud pihustiga, kuid ilma ravimita). Kui pihustist [9] tuleb välja õhku, tähendab see, et seade töötab.

6.1 Pihusti sisu paigaldamine

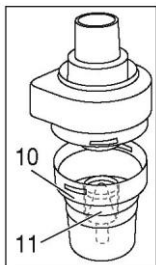
- Avage pihusti [9], keerates selle ülaosa ravimianuma [10] suhtes vastupäeva. Pange pihusti sisu [11] ravimianumasse [10].
- Kontrollige, et ravimi manustamise koonus sobitub täielikult nebulisaatori sees asuva õhutoru koonusele.

6.2 Pihusti täitmine

- Täitke pihusti isotoonilise soolalahusega või valage ravim otse ravimianumasse [10].

Ärge täitke üle. Maksimaalne soovitatav täitemaht on 6 ml.

- Kasutage ravimit vastavalt arsti ettekirjutustele teile määratud aja jooksul ja koguses.
- Kui teile väljakirjutatud ravimikogus on väiksem kui 2 ml, suurendage seda kogust destilleeritud vett või isotoonilist soolalahust kasutades vähemalt 2 ml-ni. Samuti tuleb lahjendada viskoosseid ravimeid. Ka siin tuleb järgida arsti ettekirjutusi.



6.3 Pihusti sulgemine

- Pihusti [9] sulgemiseks keerake selle ülaosa ravimianuma [10] suhtes päripäeva. Tagage nõuetekohane ühendus.

6.4 Tarvikute ühendamine pihustiga

- Ühendage pihusti [9] soovitud tarvikuga (huulik [12], mask täiskasvanule [13], mask lapsele [14] või ninatarvik [15]).



Märkus

Kõige efektiivsem nebuliseerimisviis on huulikut kasutades. Maskiga nebuliseerimist soovitatakse ainult juhul, kui huulikut ei ole võimalik kasutada (näiteks laste korral, kes veel ravimit huuliku kaudu sisse hingata ei oska).

Täiskasvanule mõeldud maski [13] saate kinnitada pea külge selleks mõeldud rihmaga. Rihm on olemas ka lastele mõeldud maski [14] jaoks.

- Enne raviseansi alustamist tõmmake pihusti ülespoole oma hoidjast [4] välja.
- Pange nebulisaator sisse-välja lülitamise nupust [1] tööle.
- Pihusti väljatulev pihuseudu näitab, et seade töötab nõuetekohaselt.

6.5 Raviseanss

- Istuge inhaleerimise ajal sirgelt ja lõõgastunud laua taga. Ärge istuge tugitoolis. Nii surutakse hingamisteed kokku ja see mõjutab ravi efektiivsust.
- Hingake pihustatavat ravimit sügavalt sisse.



Oluline teave!

Seade ei ole mõeldud pikemaajaseks järjest kasutamiseks. Pärast 30 minutit kasutamist tuleb seade 30 minutiks välja lülitada.



Märkus

Raviseansi ajal hoidke pihustit otse püstiarendis. Vastasel juhul pihustamisfunktsioon ei tööta ja pihusti ei pruugi nõuetekohaselt toimida.



Oluline teave!

Eeterlikud õlid, kõhasiirupid, kuristuslahused ja nahale kantavad või auruannides kasutatavad

tilgad on nebulisaatoriga inhalatsiooniks täiesti sobimatud. Need on tihti väga viskoossed ning võivad vähendada seadme nõuetekohast tööd ja mõjutada pikaajalises perspektiivis seadme kasutamise tõhusust. Ülitundliku bronhüsteemiga isikutele võivad eeterlikke õlisid sisaldavad ravimid teatud tingimustel põhjustada ägeda bronhispasmi (bronhide järsk krampitaoline kokkutõmbumine koos õhupuudusega). Pidage selles suhtes nõu arsti või apteekriga!

6.6 Inhalatsiooni lõpetamine

Võite raviseansi lõpetada, kui pihustist ei tule enam regulaarselt udu või kui seadme tööhäääl on muutunud.

- Lülitage seade pärast raviseanssi sisse-lülitamise nupust [1] välja ja tõmmake seadme pistik pistikupesast välja.
- Pärast raviseansi pange pihusti [9] tagasi pihustihoidjasse [4].

6.7 Puhastamine

Vt peatükki „Puhastamine ja desinfitseerimine”

Filtri vahetamine

Tavalistes kasutustingimustes tuleb õhufiltrit vahetada ligikaudu iga 100 kasutustunni järel või üks kord aasta. Kontrollige filtrit regulaarselt (10-12 nebuliseerimiskorra järel). Väga määratud või ummistunud filter tuleb välja vahetada. Filter tuleb vahetada ka siis, kui see on saanud niiskust.



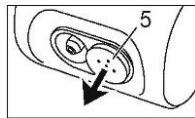
Oluline teave!

- Ärge üritage määratud filtrit puhastada ega uuesti kasutada.
 - Kasutage ainult tootja originaalfiltreid. Vastasel juhul võib seade saada kahjustada ning ravi tõhusus ei pruugi olla enam tagatud.
 - Ärge remontige ega tehke filtri hooldustöid ajal, kui filter on kasutusel.
 - Ärge kasutage ilma filtrita seadet!
- Filtri vahetamiseks toimige järgmiselt:



Oluline teave!

- Lülitage seade välja ja tõmmake selle pistik pistikupesast välja.
 - Laske seadmel jahtuda.
- Tõmmake filtrikaant [5] ettepoole.



Märkus

Juhul kui filter jääb pärast kaane eemaldamist seadmesse, eemaldage filter seadme pintsette või sarnaseid vahendeid kasutades.

- Pange filtrikaas [5] koos uue filtraiga oma kohale tagasi.
- Kontrollige, et see oleks kindlalt oma kohale paigaldatud.

7. Puhastamine ja desinfitseerimine

Pihusti ja lisatarvikud



Hoiatus!

Terviseohtude vältimiseks pidage kinni järgmistest hügieeninõuetest.

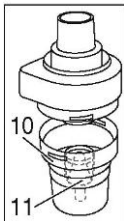
- Pihusti [9] ja tarvikud on mõeldud kordvkasutamiseks. Pidage meeles, et erinevate kasutusviiside korral on nõuded puhastamiseks ja hügieeniliselt ettevalmistamiseks erinevad.

Märkused:

- Ärge puhastage pihustit ega tarvikuid mehaaniliselt harja või sarnase esemega, sest see võib põhjustada pöördumatuid kahjustusi ja ravi ei pruugi enam soovitud tulemusi anda.
- Küsige arstilt lisateavet, kuidas seadet ja tarvikuid kõrge riskiga patsientide (näiteks tsüstilist fibroosi põdevad) raviks hügieeniliselt ette valmistada (kätepesu, ravimi / inhaleerimislahuste käitlemine).
- Pärast puhastamist või desinfitseerimist tuleb seadme osad hoolikalt kuivatada. Jääkniiskuse või veepisad suurendavad bakterite kasvu riski.

Ettevalmistamine

- Pihusti [9] kõik osad ja kasutatud tarvikud tuleb kohe pärast iga raviseanssi ravimijääkidest ja saastusest puhastada.
- Selleks demonteerige pihusti [9] osadeks lahti.
- Võtke huulik [12], mask [13, 14] või ninatarvik [15] pihusti küljest ära.
- Avage pihusti [9], keerates selle ülaosa ravimianuma [10] suhtes vastupäeva.
- Pange pihusti sisu [11] ravimianumasse [10].
- Osadeks lahtivõtmisel toimige vastupidises järjekorras.



Puhastamine



Oluline teave!

Pärast kasutamist ja enne puhastamist lülitage seade alati välja, tõmmake pistik pistikupesast välja ja laske seadme jahtuda.

Pihusti ja kasutatud **tarvikuid** nagu huulik, mask, ninapriks jne tuleb pärast igit kasutuskorda kuuma veega pesta (vesi ei tohi olla keev). Kuivatage osad hoolikalt pehme lapiga. Kui osad on kuivad, siis pange need uuesti kokku ja kuiva, tihedalt suletud anumasse hoiule või desinfitseerige. Puhastamisel veenduge, et kõik jäägid oleksid eemaldatud. Ärge kasutage puhastamiseks ühtegi ainet, mis võib suu ja naha limaskestadega kokkupuutel või allaneelamisel või sissehingamisel kahjulik olla.

Puhastage **seadet** pehme kuiva lapi ja mitteabrasiivsete puhastusvahenditega. Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid ega pange seadet vette.



Oluline teave!

- Seadmesse ei tohi sattuda vett!
- Seadet ega tarvikuid ei tohi pesta nõudepesumasinas.
- Ärge puudutage vooluvõrku ühendatud seadet märgade kätega. Seadme peale ei tohi sattuda vett. Seadet tohib uuesti kasutada alles siis, kui see on täielikult ära kuivanud.
- Seadmesse sattuv vedelik võib seadme elektroonikat või muid osi kahjustada ja põhjustada tõrkeid seadme töös.

Kondensatsioon, vooliku hooldustööd

Sõltuvalt ümbritseva keskkonna tingimustest võib voolikusse moodustuda kondensatsioon. Bakterite kasvu takistamiseks ja parima võimaliku ravi tagamiseks tuleb niiskuse kindlasti eemaldada. Selleks toimige alljärgnevalt:

- Võtke suringuvoolik [8] pihusti [9] küljest ära.
- Voolik peab jääma nebulisaatori [6] külge.
- Kasutage nebulisaatorit, kuni niiskuse seda läbiva õhu mõjul kaob.
- Märkimisväärse kondensatsiooni korral asendage voolik uuega.

Desinfitseerimine

Järgige pihusti ja tarvikute desinfitseerimisel hoolikalt allpool toodud punkte. Soovitame seadme osad desinfitseerida vähemalt üks kord päevas pärast viimast kasutuskorda.

- Desinfitseerimiseks on vaja veidi valget äädikat ja destilleeritud vett.
- Kõigepealt puhastage pihusti ja tarvikud, nagu on kirjeldatud punktis „Puhastamine“.
 - Pange osadeks lahti võetud **nebulisaator**, **huulik** ja **ninatarvik** viieks minutiks keeva vette.
 - Ülejäänud tarvikud puhastage lahusega, milles on 1/4 äädikat ja 3/4 destilleeritud vett. Lahust peab olema nii palju, et seadme osad (pihusti, mask ja huulik) saab täielikult selle sisse panna.
 - Jätke kõik osad 30 minutiks äädikalahusesse.
 - Loputage seadme osi veega ja kuivatage hoolikalt pehme lapiga.



Oluline teave!

Suringuvoolikut ega maske ei tohi keeta ega autoklaavida.

- Kui osad on kuivad, siis pange need uuesti kokku ja kuiva, tihedalt suletud anumasse hoiule või desinfitseerige.



Märkus

- Veenduge, et kõik osad on pärast puhastamist täielikult kuivad. Vastasel juhul suureneb bakterite kasvu oht.
- Kasutage külma steriliseerimislahust vastavalt tootja juhistele.

Kuivatamine

- Pange kõik eraldi osad kuivale, puhtale ja imavale pinnale ja laske neil täielikult kuivada (vähemalt neli tundi).

Materjalide vastupidavus

- Nagu kõik plastosad, kuluvad ka pihustid ja nende

tarvikud sagedasel kasutamisel ja hügieenilisel ettevalmistamisel. Aja jooksul võib see aerosooli mõjutada ja ravile ebasoodsalt mõjuda. Seetõttu soovitage pihustit ja muid tarvikuid kord aastas vahetada.

- Puhastus- või desinfitseerimistoote valimisel tuleb järgida alljärgnevat teavet: kasutage ainult õrna- toimelist puhastus- või desinfitseerimisvahendit ning järgige tootja etteantud kogust.

Hoiustamine

- Ärge hoidke seadet niiskes kohas (vannituba) ega transportige seda koos niiskete esemetega.
- Hoiulepanekul ja transportimisel kaitske seadet pikaajalise kokkupuute eest otsese päikesevalgusega.
- Tarvikud saab turvaliselt hoiule panna tarvikusahtlisse. Hoidke seadet kuivas kohas ja võimalusel originaalpakendis.

8. Kasutuselt kõrvaldamine

Keskonnakaitse tagamiseks ärge visake seadet olmeprügi hulka.

Seadme kasutuselt kõrvaldamisel tuleb järgida EÜ WEEE direktiivis (elektrilised ja elektroonilised jäätmed) sätestatud nõudeid.

Küsimuste korral võtke ühendust jäätmekäitluse eest vastutava kohaliku asutusega.

Tühjad akud tuleb viia vastavasse kogumispunkti.

Teil on seadusjärgne kohustus neist ohutult vabaneda. Ohtlikke aineid sisaldavatele akudele on trükitud järgmised koodid:

Pb = pliid sisaldav patarei, Cd = kaadmiumi sisaldav patarei, Hg = elavhõbedat sisaldav patarei



9. Veatsing

Probleem või küsimus	Võimalik põhjus ja selle kõrvaldamine
Pihustist tuleb vähe või üldse mitte aerosooli.	1. Pihustis on liiga palju või liiga vähe ravimit. Miinimumtase: 2 ml Maksimumtase: 6 ml
	2. Kontrollige, ega otsak ole ummistunud. Vajadusel puhastage otsak (näiteks loputades). Seejärel kasutage pihustit uuesti. OLULINE TEAVE! Pihustiotstaku puhastamisel tõrgake abivahenditega läbi ainult väikesed augud otsaku alumiselt küljelt.
	3. Pihustit ei hoita püstiasendis.
	4. Pihustisse on pandud nebuliseerimiseks sobimatu vedelik (näiteks liiga viskoosne). Ravimilahuse peab määrama arst.
Seadme tööviimsus on liiga väike.	Voolik on sõlmes, filter on ummistunud, ravimilahust on liiga palju.

Millised ravimid sobivad inhaleerimiseks?	Pidage selles suhtes nõu oma arstiga. Reeglina võib inhaleerida kõiki seadmega inhalatsiooniks sobivaid ja kinnitatud ravimeid.
Pihustis on inhaleerimise ahuse jäägid.	See on tavapärase nähtus, mille põhjused on tehnilised. Lõpetage seadme kasutamine kohe, kui seadme tööhääl muutub märgatavalt teistsuguseks.
Mida tuleb arvestada, kui seadet kasutatakse imikutel ja lastel?	1. Tõhusa inhalatsiooni tagamiseks peab mask katma imiku või lapse suu ja nina. 2. Ka lastel peab tõhusa inhalatsiooni tagamiseks mask suu ja nina katma. Nebulisaatori ei ole soovitatav viia läbi magades, sest nii ei jõua kopsudesse piisavalt ravimit. Märkus: inhalatsiooni tohib läbi viia ainult täiskasvanu järelevalvel ja abil. Last ei tohi kunagi töötava seadmega üksi jätta.
Maskiga inhalatsioon võtab kauem aega.	See on nii tehnilistel põhjustel. Maski aukude kaudu hingatakse ühe hingetõmbega sisse vähem ravimit kui huulikut kasutades. Maski aukude kaudu seguneb aerosool ümbritseva õhuga.
Miks tuleb pihustit regulaarselt vahetada?	Selleks on kaks põhjust: 1. Meditsiiniliselt efektiivse osakeste spektri tagamiseks ei tohi otsaku augud ületada kindlat läbimõõtu. Termopinge ja mehaanilise surve tõttu kulub plast teatud ulatuses. Eriti tundlik on pihusti sisu [11]. See võib muuta ka aerosoolipiisakeste koostist, mis mõjutab vahetult ravi efektiivsust. Pihusti regulaarne vahetamine on soovitatav ka hügieenilistel põhjustel.
Kas igale inimesele on vaja oma pihustit?	Hügieenilistel põhjustel on see kindlasti vajalik.

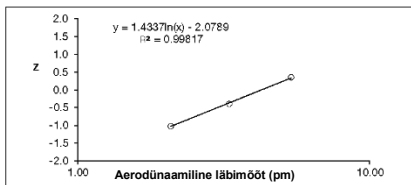
10. Tehniline spetsifikatsioon

Tüüp	IH 60
Mõõtmed (laius x kõrgus x pikkus)	110 x 62 x 47 mm
Kaal	222 g
Töörõhk	Umbes 0,25 kuni 0,5 baari
Pihusti täitemaht	Minimaalselt 2 ml Maksimaalselt 6 ml
Ravimi voolukiirus	Umbes 0,25 ml/min
Mürasurve	Maksimaalselt 45 dBA (vastavalt standardi DIN EN 13544-1 26. osale)
Toide	Sisend: 100 - 240 V~; 50 - 60 Hz; 0,5 A Väljund: 5 V ; 2 A

Eeldatav tööiga	400 tundi
Tööttingimused	Temperatuur +10 °C kuni +40 °C
	Suhteline õhuniiskus: 10-95%
	Ümbritseva keskkonna rõhk: 700-1060 hPa
Hoiu- ja transporditingimused	Temperatuur -20 °C kuni +60 °C
	Suhteline õhuniiskus: 10-95%
	Ümbritseva keskkonna rõhk: 700-1060 hPa
Aerosooli omadused	1) Aerosool: 0,15 ml
	2) Aerosooli kohaletoometamine vool: 0,03 ml/min
	3) Osakeste suurus (MMAD): 4,12 µm
Aku	
Maht	2570 mAh
Nimipinge	3,7 V
Tüüp	MLP763871

Toodet võidakse tehniliselt muuta.
Seerianumber asub seadmel või akusahtlis.

Osakeste suuruste joonis



Mõõtmised tehti naatriumfluoriidi lahusega, kasutades NGI-d.
See joonis ei pruugi kehtida suspensioonide või väga viskoosete ravimite korral. Lisateavet saate ravimi tootjalt.

Varuosad

Nimetus	Materjal	VIIDE
Aasta pakk (sisaldab huulikut, ninatarvikut, maski täiskasvanule, maski lapsele, pihustit, suruõhuvoolikut, filtrit)	PP/PVC	163.904



Märkus

Kui seadme kasutuskeskkonna tingimused ei vasta juhistelet, ei saa tootja seadme vigadeta tööd garanteerida. Jätame endale õiguse teha toote juures selle arendamise ja omaduste parandamise huvides muudatusi. Seade vastab Euroopa standardile EN60601-1, EN60601-1-2 ja EN13544-1 ja selle tootja on kohustatud arvestama elektromagnetilise ühilduvusega seotud nõudeid. Palun pidage meeles, et kaasaskantavad ja mobiilsed kõrgsagedusliikud kommunikatsioonivahendid võivad seadme tööd häirida. Lisateavet saate klienditeenindusest või selle kasutusjuhendi lõpust. Seade vastab Euroopa direktiivile 93/42/EMÜ meditsiiniseadmete kohta ja Saksamaa meditsiiniseadmete seadusele.

ELEKTROMAGNETILINE ÜHILDUVUS

- Seade vastab elektromagnetilise ühilduvuse kehtivatele nõuetele ja sobib kasutamiseks kõikides hoonetes, sealhulgas eravaldustes. Seadme raadiokiirgus on väga väike ja tõenäoliselt ei põhjusta see häireid teiste lähedalasuvate seadmete töös.
- Soovitame seadet mitte teiste seadmete peale ega lähedale asetada. Juhul kui te märkate, et seade segab teiste elektrooniliste seadmete tööd, paigutage seade mujale või ühendage see teisse pistikupespa.
- Raadioseadmed võivad selle seadme tööd häirida.